

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. ΚΕΛ. II, 26/1975

A'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱

ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεν έβλεψ 1969 - Μάρτιο 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Περιβολία...
(παλαιότερον ὄνομα:), Ἐπαρχίας Θαυμασιμονας
Νομοῦ Θαυμασιονας.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Χαρίλαος
Παυλιδουδης ἐπάγγελμα Διδ/της.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Περιβολία - Σωαρις - Θαυμασιονας
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... 5 μήνας...
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Γεωργίδης... Παυλιδουδης...
.....
ἡλικία... 70.... γραμματικαὶ γνώσεις Πολύς Χαλαρά.....
..... τόπος καταγωγῆς Περιβολία -
Σωαρις - Θαυμασιονας.....
β) Ἐπαρχίας Θαυμασιονας, ἐφημερίδα 98 Πρακτὴ Δ Διογ
Τιμοῦ, Σώας Καταρχὴς Περιβολία
Α' α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικά περὶοχαί προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν προμνήων; *Δια βοσκῆς τ. φαιμακίω. ἐχρησιμοποιεῖτο. εἰς
ἐκείναις διὰ ἀγροτικὰς τ. προωρίζοντο. εἰς χροῖσμοις περὶοχαί
αὐτὲς δὲ ἀφ' αὐτῶν ἐχρησιμοποιεῖτο διὰ βοσκήν*
Ὑπῆρχον αὗται χωρίσται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικά διαστή-
ματα; *Ἐν ἡλικίᾳ αὐτῶν κατὰ χρονικά διαστήματα*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικά πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Εἰς φυσικά πρόσωπα
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; *Οὐ διατῆρ. διανέμει τῶν περιουσιᾶν του
κατὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του...*

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφότερας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *οἱ... μάλιστα... ἀσχοιοῦνται συγχρόνως... εἰς τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *οἱ... τεχνῖται... ἀσχοιοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *ἀνδ. διαφέρων κτήματα γαιοκτημόνων καὶ μοναστηρίων*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)... *Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;)... *Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;)*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται, ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; ... *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται, ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Εἰς γαιοκτημονὰς ἀφ' ὧν χωρίων καὶ πόλεων*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Εἰς γαιοκτημονὰς ἐποχικῶς ὡς ἐργάται καὶ ὡς τεχνῖται*

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῆς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Ἐ. Πρωτοκίττα με κωϊκὴν κόπρον, με καυδοὶν καλαμῆς καὶ θάμνων καὶ με λαοφάχαι μαί... χλόης... δι' ὀργώματος.....

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Ἐ. γ. α. κ. ... χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων καὶ ἐκ τοῦ 1947

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Ἐ. δ. σιδηροῦν ἄροτρον χρησιμοποιεῖται ἀπὸ τοῦ ἔτους 1935 καὶ δὲ γεωργικαὶ μηχαναὶ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1950

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάζετο τὸ ἄροτρον αὐτοῦ ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Ἐ. μονόφτερο χρησιμοποιεῖται εἰς τὰς ἐκτάσεις ἐδαφὸς καὶ τοῦ δίφτερο εἰς τὰς ἐκτάσεις ἔδαφος.

Ταῦτα ἐδραμνίζοντο ἐκ τοῦ ἐμπορίου...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χερσὺν... 4... ὀνίον... 7. Σταθέρη. 10. κ. λ. εἰδ.

2. χερσὺν... 5... 8...

3. Ἐκτρακτορ 6. Στάθην... 9...

Ἐχρησιμοποιεῖτο ὁ κώδικας καὶ κώδικι ἐμπνηχόμενου ἄρότρου



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) Ἐ. ἀπὸ τοῦ ἔτους 1950

3) Μηχανὴ θερισμοῦ Ἐ. ἀπὸ τοῦ ἔτους 1966.....

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀριθμῆσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνί τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Τὸ ὑνί τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν χωραφιῶν. εἰδῶν τῶν χωματερῶν.

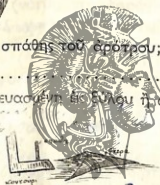


ὕνι

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... Ζοξοειδές.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένῃ ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ἢ καὶ εἶναι



κατασκευασμένῃ ἐκ ξύλου.

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

Σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ. καὶ δμψι.



πριόνι



ἀρίδα



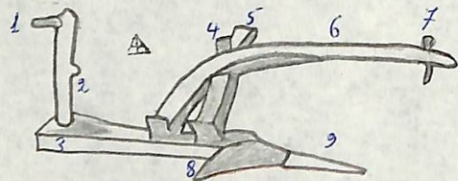
ρινι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

Σελ/ς 4

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Σελ'is 5

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ερι

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἐχρησιμοποιεῖται καὶ χρησιμοποιοῦνται βόες, ἵπποι, ἡμίονοι καὶ ὄνοι*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν : *Ἐχρησιμοποιεῖται καὶ χρησιμοποιεῖται, εἰ δύο ζῶα, ὁ δὲ ἕνα, ὁ ἕνα.*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἢ τὸ (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Ὁ ζυγός ἦτο ὀκαυματῶς.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεῦλια κλπ.).

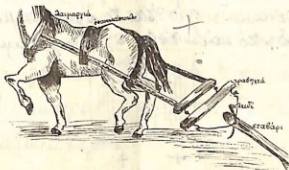
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Τοῦ ξύλου.*
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *Ἀπὸ τοῦ ξύλου. 1965*
- Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά,

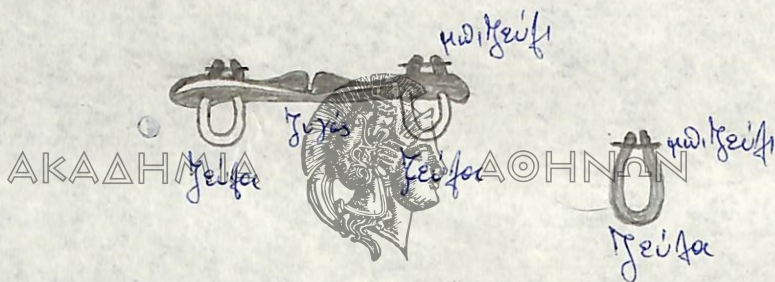
α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν): 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συμβεβηα εἰς τὸν τόπον σας. *Παλαιότερον ὠργωνε ὁ ἄνθρωπος καὶ δούλευε τ. ἢ. τοῦ παλαιότερου ἔρχαίτης. Σήμερα ἔρχεται τὸ ὠργωμα ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον καὶ δούλευε δούδ*

[illegible]

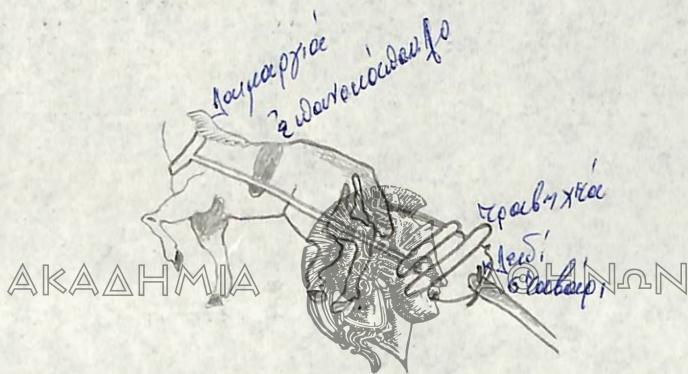
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

.....Γίνεται...μὲ...σχοινί...ζῶα...ὁδοῦ...καὶ...ἔκτρα...
 ἔκτρα...δεθῇ...εἰς...καὶ...κέραι...ἔκτρα...ἡμῶν...

Σελ'is 6



Σελ'ς 7

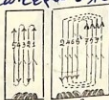


- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακίαις) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιχμέναις αὐλακαῖς κατ'εὐθείαν γραμμὴν ὡς καὶ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α).

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

Περιφερειακῶς γίνεται τὸ ὄργωμα μόνον δι' ἐκείνου ὡς καὶ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (β).



α β

Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριῆς, ντάμες, στασιές, μεσθραδες κ.λ.π.); ἢ χωρὰ καὶ τὸ ὄργωμα καὶ ἀγροῦ ἐχίετο εἰς λωρίδας.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακίαν;

ἢ λωρίς ἐχωρίζετο με αὐλακίαν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; Σε ἀνώμαλας ἐδάφεις.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Ὁρῶντο μετὰ τὸ ἐδάφος θαλασσινότερον τὸ ὄργωμα ὅσον μετὰ τὸ ἐνὶ κωλύει, ὅπως καὶ βαθιὰ τὸ ἰδιὸν γίνεται καὶ σήμερον.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... *Εἰς τὰς βωροὰς καὶ δημητριακῶν καὶ ἄλλων*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά; π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Διὰ τὴν σποράν καὶ δημητριακῶν γίνεται ὀργώματα π.χ. ἀναιξίαν καὶ τὸ διδιδωρὸν ἢ βωροὰς. Τὸ ἡδιδωρὸν ἐγίνεται καὶ βωροὰς ἢ ἄλλοι.*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαρτίσαστε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν γίνεται ὀργώματα διβόλισμα καὶ τὸ διδιδωρὸν ἢ βωροὰς καὶ ἄλλοι. Τὸ ἡδιδωρὸν ἐγίνεται καὶ βωροὰς ἢ ἄλλοι.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Τὸ χωράφι μένει ἀσπαρτὸν διὰ ἀγροατάδων σιτῶν.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Διὰ ἀραβοσίτου καὶ κηπευτικῶν γίνεται τὸ διδιδωρὸν καὶ τὸ διδιδωρὸν.*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ διδιδωρὸν εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *Τὸ διδιδωρὸν καὶ τὸ διδιδωρὸν καὶ τὸ διδιδωρὸν.*

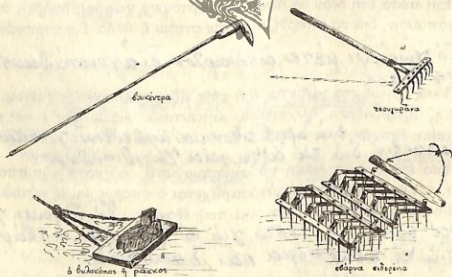
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωματα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλει-
 ψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
 τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *ἢ ἐ. γὰρ... ξιάβην...
 ἢ ὁδοῖα... ἔχει... τοποθετηθῇ... εἰς τὸ ἐν ἄκρον...
 τοῦ... βουκέντρου...*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
 σμα, διβόλισμα); *... Γίνεται... σβάρνισμα... ἢ ἰσοπέ-
 δωσις... μὲ... τὸν... μαδραί...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
 τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
 περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
 διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
 διάσματά τινων ἐκ τούτων).

*... ἢ... διμυρῇ... τὸν μερῶν... τοῦ... ἀγροῦ... ἀπὸ... δὲν
 ἔχον... ὀργωθῇ... γίνεται... μὲ... τὸν... κοσμά...*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
 που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Καδμάς, Τσίλιδα, χρυάβα



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Ἔστα ἡ καὶ περὶ δούκερα καὶ λέρχονται διαφισοαὶ
οὕτοι εἶται ἔκστα ἡ δούλχοις ἡ δ. δ. ἐμδρα

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους. Τὰ δούκερκα ἡ δούρα χίτεται κατὰ δούρες ἡ κατὰ γραμμὰς ἐπὶ τὴν αὐτὴν

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. Αἰά. Ἐρφυζα...

ἔα δούκερκα, διὰ ρόβη δαντά καὶ φοιδά
ἔα μ. ἡ δούκερκα

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. ἡ καλλιέργεια κατὰ χερμύθην ἐγίνετο

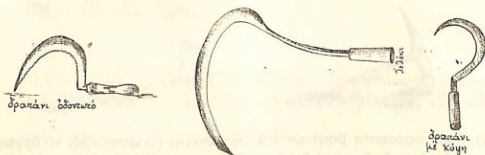
πρὸ τοῦ 1920 εἰς αὐλακίαις, βραγιές καὶ εἰς φασκίον
ἔσ' ἡδιστὸν δὲ γίνεται καὶ σήμερον

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *μέ..δρέωνι....*
?ο.δο.π.ω.τά



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *?Ε.περί.φο.το.*
μέ δρέωντα. Σήμερα θερίζονται καὶ μέ δρέωντα
καὶ μέ ὀδοίτες.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

?ο.δο.π.ω.τά

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

μέ.ξύ.λο.

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Ὁ δὲ δημουργός*.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Σὲ μεριμνῶ ἀνέμωμαι. ἔδαφον παλαιότερον ὁ θερισμὸς ἐχίετο καὶ διὰ τῆς χειρὸς. Τὸ ἴδιον γίνε-
ται καὶ ὁμηρον.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὃ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἐθερίζετο ο. 10. ἐδάφους ἀπὸ 4. π.χ. ἐδιφάνεον
ταῦ. ἔδαφους. καὶ ἴδιον γίνετο καὶ ὁμηρον.*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Χερῖα...*

καὶ χερμῖα..... *ἀκρότης*..... *ἀθῆναι*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλαι πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερῖες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Πολλοὶ οἱ ἴδιοι θερισταὶ ἀποθέτουν
ἐπὶ ταῦ. ἔδαφους καὶ δράγματα. Σιδικίως δὲ καὶ
δαίδια ἢ ἔλας θεριστῶν παραλαμβάνουν καὶ χερῖας
καὶ ταῦτα ταῦτα δαίαν ἐπὶ ταῦ ἔδαφους.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερῖες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Το ποδοπατήσκει
δοξαὶ δράγματα μαζί ἐπὶ ταῦ ἔδαφους καὶ αἱ
κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν
κατεύθυνσιν. Ὅταν ὅμως τὸ μέγεθος τῆς κεφαλῆς
εἶται μικρόν. εἰ στάχυς διασταυρῶνεται.....*

Σελ'ς 11



Κασιόης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Κασιόης

ΑΘΗΝΩΝ



χέρι

Σπαθάνι βδοστωτό

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



κόβει

ΑΘΗΝΑ

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *Ποιμαίνουσα, δ' ἡμερον, χερὸν βαφά, διαβαίνου-*
ζερων.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὁποῖοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες, παλαιότερα ἔρχοτο
 περιβραβεύει ἡμεῖς χεῖροισι, χιρίαι, καὶ αὐτὸς
 καὶ ἡμεῖς ἔρχομαι, περιβραβεύει... ..

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι· με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *Ἄλλοι περιέγραψαν ἡμείβοντα*

μὲν ὑμερομήδων· καὶ αἶψα καὶ ἄνδρα καὶ ἄνδρα
? ἐδιδόμην· αἶψα· ἐφοίμην· ὡς αἶψα· ἄνδρα· ἄνδρα
μακά· καὶ αἶψα· ἐδιδόμην· ὡς αἶψα· ὑμερομήδων·
ἄνδρα καὶ αἶψα· ἄνδρα καὶ αἶψα· ἄνδρα καὶ αἶψα·

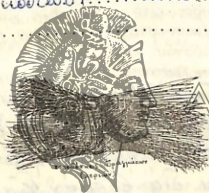
- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβόλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των);

?Εφ'ερχ. συνήλως. κι. φρός. ἀραφός. αἰ. γ...
 τω. χ. χειρὶν. ἄνδρες. καί. χρυσαίεζ.
 ?Εφ'αρχεται. ἐξ. ἀμφοτέρων. κιν. πρίμα. ἀρε-
 κά. ζαντά. κι. εἰς. ὑπ. μέσων. καί. βαρύντας. ἀφ'ος
 παροφύγην ποδιών.

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὸ δέσιμον ἐχίνετο ἀπὸ τοῦ ἰδίου
 σταχυῶν ὅταν εἶχαν μεγάλαν μῆκος, ἢ ἀπὸ
 δωάρτα, βούρφα καὶ βέρχες διαφόρων
 φυτῶν.....
 Τὸ δερμάτιασμα ἐχίνετο ἀπὸ τοῦ
 ὕδατος ἢ κρότου... ἐκ τοῦ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τὰ δερμάτια ἤκει ἐν φημίαις συνεκεντρώ-
 ναντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ δερματιένου
 χωραφιοῦ καὶ κατὰ φαρκίαι.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Ἦντο καὶ ἔκει 1915

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Σὺν... ἀνελξίῳ*

2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ, σχετικόν, σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν...? *Εἰχέτο. β.ε. ὠριμένα. χωράφια.
μ.ε. διακωνή.χ. καὶ. β.ε. ὠριμένα. μ.ε. 'το'
ἀρο.τρον. 'το'. 'ιδιο.χ. χί.κε.ται. καὶ. β.ήμερον*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνηθίετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ἐξηρα. χόρτα (π.χ. σάβαν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *ἡ διατροφή των ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ἐξηρα. χόρτα: π.χ. σάβαν, τριφύλλι, βίκον. ἔγινετο τὸ ὑδριόπωρον καὶ ὁ ἐξήρανσις π.χ. ἐν τοῖς β. καὶ ἡ φύλαξις ἐν τ. καὶ σ. σιχερῶν καὶ ἡ μολομαυσία.* >.....

2) Πότε ξεριζότο ο σπόρος και με ποιόν εργαλείον (δρέπανον, κόσσαν κ.ά.). Ξεριζότο κήρ άναξιν άσφαλισμένον με κο' δρέπανον, σήμερον με τό δρέπανον και την κόσσαν (Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμιοιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ...
 ...
 ...
 ...

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

... μεταφέροντο... μέ... τοῖς... εἰς... τοῖς...
 ... τοῖς... εἰς... τοῖς...
 ... τοῖς... εἰς... τοῖς...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

... καθεῖται...
 ...
 ...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι;

... Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν...
 ...
 ...

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

... κατασκευάζεται...
 ...
 ...

- 5) Τὸ ἄλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Μερίκι. ἀνέχονται εἰς μίαν οἰκογένειαν καὶ μερίκι εἰς πολλὰς οἰκογενείας.
ὅταν ἀνέχωνται εἰς πολλὰς οἰκογενείας ἐκείνην
θεοῦ προτιμώμενος

- 6) Ἀπὸ ποῦ ἀρχεῖται τὸ ἄλῳνισμα καὶ πότε λήγει ;

Στὸ ἀλῳνισμα ἀρχεῖται ἀπὸ τοῦ θούριου καὶ λήγει πάλιν τὸ τέλος τοῦ χρόνου

- 7) Εἶδη ἄλῳνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματᾶλῳνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλῳνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Προβλεπόμενον· χρησιμοποίησιν· χωματᾶλῳνο καὶ ὑδατᾶλῳνο, ὁ ἕκαστος δὲ ὑδατᾶλῳνο.

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλῳνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἄλῳνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματᾶλῳνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν, καὶ ἀχύρων). Σήμερον· χρησιμοποίησιν καὶ ὑδατᾶλῳνο καὶ ὑδατᾶλῳνο.

ἔως· ὅταν· ἐκείνην· ἀφαιρούμενη καὶ ὅταν· ὅταν·

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλῳνιου καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἄλῳνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλῳνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἄλῳνόςτυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλῳ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

..θύνεται...καὶ...φιμαίρια...καὶ...ἀνδρῶν...καὶ...εἰς
..ζῶ...ἀνδρῶν...κυμῶν...
.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπηχερὴς,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ οὗ οὗ ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

..ἀνδρῶν...καὶ...ζῶα...ἀνδρῶν...καὶ...εἰς...
..θύνεται...ἀνδρῶν...εἰς...καὶ...ἀνδρῶν...
..κυμῶν...καὶ...εἰς...καὶ...εἰς...
.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλώνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

ἀρετῶν, τοῖς ἑσπερίαις ἐν δυνάμει αἱ διδασκαλὶαι διὰ τῶν
τοῦ λόγου καὶ τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος ἀρετῶν. ὁ δὲ
ἐν τοῖς ἑσπερίαις καὶ τοῖς ἑσπερίαις ἀρετῶν φέρεται
καὶ τῶν ἑσπερίαις.

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνομένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων;

...Τὸ ἀντιχρῖστος ^{ἐμφαν} ἐμφανίσαι· χιρῶσαι
μὲν γὰρ Ἰσὺς καὶ Χρῖς μὴ δασιῶσαι μόνον
ἐμπερισταῖα· διὰ τὰς χιρῶσαι γὰρ καὶ
ἐνδοχῶς· ἐνδοχῶς·

ὁ δὲ ἄνθρωπος ἐμνημόνευεν ἀποσταλὸς μὲν χαίρειν
δὲ χρησιμεύειν εἰς τοὺς πόδας σου

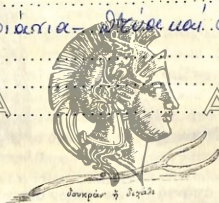
- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ὁ.. ἀλωνισμός.. ἀρχίζει.. μὲ.. τὴν.. ἀνατολὴν
τοῦ.. ἡλίου.. καὶ.. τελευτᾷ.. τὴν.. αὐτὴν..
ἡμέραν.. ἔσται.. ὁμῶς.. ἑρῆμ.. ὁροζοῦ..
τελευτᾷ.. τοῦ.. ἀλωνισμοῦ.. ἐδατοφαινεῖ-
ται.. τὴν.. ἐδαμένην..

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Δικυρία.. ὀδοντωτὸν.. ἄκρον..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ;... μὲ.. τοῦ.. δικράνι.. ρίπτει.. ἐπὶ..

τοῦ.. κύκλου.. τοῦ.. ἀλωνισμοῦ.. ἐπὶ.. στάχους..

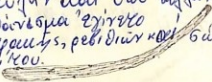
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκὼνα). ;.....

Χρησιμοποιεῖται.. ἡ.. βέργα.. τοῦ.. ἀλωνισμοῦ..
καὶ.. ἀπὸ.. ξύλου.. μήκους.. ἑπτά.. μέτρων.. καὶ..
αὐτὸ.. δουρὶ.. μήκους.. ἐπὶ.. ἑπτά.. μέτρων..

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.). *Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο γὰρ τοῦ
 ἔλαιου καὶ τοῦ σιταίου. ἔδοξε αὖτε εἰς τὸ ἄλωνι,
 ἔδοξε αὖτε εἰς τὴν αὐλὴν καὶ ἔδοξε αὖτε εἰς
 τὴν χωράφιαν. Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο
 ἐν τῶν σταχύων καὶ τοῦ σιταίου, ρεβιθίων καὶ
 ἐν τῶν σταχύων καὶ τοῦ σιταίου.*

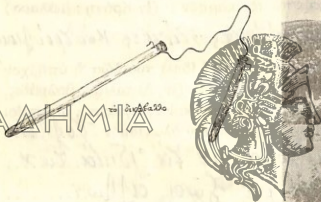


κοπάνος στρογγύλος



ξύλον κομπανίου διὰ τὸ κοπάνισμα
 μικροῦ ποσῶς δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν; *Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο διὰ τοῦ
 δημητριακῶν... μισθοῦ... ἀμοιβῆς... ἔδοξε καὶ...
 μετὰ... τοῦ... τοῦ... καὶ... ἔδοξε καὶ...
 συγγενῶν...*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος,

παραθέτοντες σχεδιαγράφηματα ἢ φωτογραφίας) Τὸ κοδάκισμα
ἐγίνετο· ἐδὶ· ξύλου· ἐδὶ· ἀέκρας· καὶ· ἐδὶ· τοῦ· ἐδάφους·
καὶ· ἀνέβη· ἐξ· αὐτοῦ· χωρίσματα· τοῦ· καρποῦ· μετὰ
τὸ κοδάκισμα ἐγένετο τὸ σχῆμα καὶ ἐχωρίσθη ὁ καρπὸς
εἰς· τὸ ἀχύρον· τὸ ὅτε ἐρχόμενον· μόνον· αὐτὸ· τοῦ σταχύος·

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Κατὰ· τὸ· ἀλώνισμα· ἐτραγουδοῦντο· διαφοραί·

τραγουδία· δημοτικὰ· καὶ· ὅχι· εἰδικὰ· δίστιχα· διὰ τὸν
συντονισμόν· τοῦ· ρυθμοῦ· τῆς· ἐργασίας·

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συγγενισμός κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Τὸ 1257· ἐχρησμάσθη

ἡ ἐπιβάνη· καὶ· ἀλωνίσθη· μηχανὴ· ἀροτρομένη
αὐτὴ· ἐπὶ τῇ· ἀροτρῷ·
β· Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται

τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην :
θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάγι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι)
καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ· ὁ· ἀλώνισμος· γίνεται· καὶ· ἐκαίμα-

σμέτος· διὰ· τὸ· λειῶμα· γίνεται· σωρὸς· τὰ· λειῶμα
διὰ· τὸ· λειῶμα· σωρεύεται· μετὰ· διπύριον, τὰ·
φινάρι· καὶ· τὸ· σκαῦμα·



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίστη τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν αὐτὴν
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Ο. β. χ. μα. τ. γ.*

μεταξ. σωρα. ²χει. β. χημα. β. προχ. ¹φοτ.
... 035ετ. ²αφφοτ. ²β. μοτ. ¹υδαρχει.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... Το ἀνεμισμα....

χί. τε. και. με. το. δι. υ. ρ. ι. α. γ. ι. ο. σ. α. ρ. ο. μ. ω. σ. π. α. ν. δ. α. ρ. ι. σ. η.
ο. π. α. ρ. ι. δ. ο. σ. α. ν. δ. ο. τ. ο. α. χ. ρ. ο. τ. χ. ρ. η. ρ. η. μ. α. θ. η. τ. ε. ρ. α. και. το.
ψ. ι. δ. α. ρ. ι. δ. ι. α. τ. ο. ι. π. α. ν. δ. α. ρ. ι. σ. η. ο. π. α. ρ. ι. δ. ο. σ. και. α. ν. δ. ο. κ. η. ρ. σ. τ. ο. η. γ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Διχράς... αἰχράς, χιτῶνα ποτ' αἰσθῆ... ..

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἷς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τοι. χορδὰι. τερόσχιαι. ἑνὶ. βραχύνῳ. φέχονται. κότσελοι
καὶ. διὰ. τοὺς. ἀνδοχωρῖσδους. ἔπει. φηχτοί. τὸν. παρθόν
μὲ. τὸ. φηχτοί. καὶ. ἄλλος. δοῖται. μὲ. ἑνὶ. βραχύνῳ
τοὺς. κότσελους. ἢ. ἔρχονται. αὐτὴν. φέχεται. φηχτοί. τερόσχιαι

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

... Ἐδῶ δὲν σιτηθίηται. δευτέρου· ἀνέμισμα
 διαί. καὶ χοιδρά. τεμάχια. τῶν. στα. χύων. (μότσερα)
 μόταχ. γίγεται. ἐπὶ. ἐκίτων. καυκάσισμα. καὶ.....

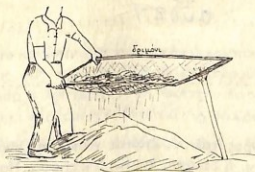
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἀχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Τὰ κόμπετα. ἀποχωρῖηται. αὐτό. τὸ. μαρμαρ. με
 τὰ. φα. χύσισμα. ὁδωζακαφῆρ. εἰς. γῆ. ἐρῶν. σιν. 4. ἢ με
 κόσκινον. καὶ. με. δριμόνια

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλου μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν).

ἡ γὰρ ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)
 τὰ χιτῶνα μετὰ διπυρρίαι, τὰ φαχότιθμα
 ὅπως ἀνακαφέρω. εἰς κτλ. ἐρωτήσιν 4, μετὰ
 δριμόχ. καὶ τὰ κόβιτοχ. τὰ ἰδιωτ. χίτῶνα
 καὶ σ. ἡμερῶν.

- 7) Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-
ρὸς ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται
κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος
(θρινάκι, φτυγιάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύννησις καὶ ἀσπασμὸς
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. *Σχηματίζεται ὁ καρπὸς*

ΕΙΧ. - ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ. ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΑΓΙ. ΚΑΙ ΜΑΤ. ΕΙΜΕΝΟΝ
ΚΑΘΟΔΙΤ. ΚΑΙ ΟΔΕΥΕΤΑΙ. ΕΙΤΑ. ΕΙΜΕΝΟΝ. ΚΑΙ
ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΑΙ. ΕΙΤΑ. ΕΙΜΕΝΟΝ. . .

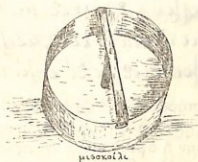
- 8) Ἄλλὰ ἐτιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

0.35 e.v

- γ'.1) Ποῖα ὀφείλα πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένιτο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰσπραξὶν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Τὰ ἡμερομηνία... καὶ. δερι. στῶ. π... καὶ.....
το... α. φ. ω. κ. α. ἰ. κ. ο... ταῦτα... ἐ. α. φ. η. ρ. ῥ. α. κ. ο... μ. ε. εἶδος
βούδει... ἡ. γ. σ. θ. υ. μ. φ. ω. ν. ῖ. α. σ. ὡ. α. ἰ. εἶ. χ. α. σ... καὶ. μ. α. ἰ. εἶ. δ. ο. ς



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὰ ἀλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο, Ναί,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, Ναί,

γ) τὸ γυφτιάτικο, Ναί,

δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ. Ναί

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) ... καῦ. ρ. α. ἰ. κ. ο... ἐ. α. φ. η. ρ. ῥ. α. κ. ο... μ. ε. εἶδος

... μ. ε. εἶδος... καὶ. μ. α. ἰ. εἶ. δ. ο. ς... χωρη. τι. κ. α. ἰ. κ. ο... 12... ἀ. κ. α. ἰ. εἶ. δ. ο. ς

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) ... ἡ. γ. σ. θ. υ. μ. φ. ω. ν. ῖ. α. σ. ὡ. α. ἰ. εἶ. χ. α. σ... ο. μα. ρ. ῥ. ὡ. δ. ο. ς... ἐ. α. φ. η. ρ. ῥ. α. κ. ο... μ. ε. εἶδος

... χωρη. τι. κ. α. ἰ. κ. ο... 12... ἀ. κ. α. ἰ. εἶ. δ. ο. ς

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. Τὸ ἀχυρὸν διωδιδμεύετα. εἴτε
 στὸ βιβλίο, εἴτε ἐν τῇ χωρῇ. εἰς διωδιδμεύετα. εἰτε....
 εἴτε ἐν τῇ χωρῇ. εἰτε ἀχυρὸν ποιεῖται ἐν τῇ χωρῇ. μαθητὸς.

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

ἢ διαλογὴ τοῦ σπόρου διὰ τῶν ἀφῶν. ἐγίνετο κατὰ...
 τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ διὰ τῶν ἀφῶν. ἐγίνετο
 κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ διὰ τῶν ἀφῶν. ἐγίνετο κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ διὰ τῶν ἀφῶν.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ διὰ τῶν ἀφῶν. ἐγίνετο κατὰ...
 τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ διὰ τῶν ἀφῶν. ἐγίνετο κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ διὰ τῶν ἀφῶν.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Α'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Γίνεται ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον...
 διὰ τὴν ἑσπέρas τῆς 31 Ἰουνίου...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Τὸ ἀναμμα γίνεται εἰς τὴν φωτιάς... γίνεται...
 εἰς τὴν ἑσπέρas τῆς 31 Ἰουνίου...
 εἰς τὴν ἑσπέρas τῆς 31 Ἰουνίου...
 εἰς τὴν ἑσπέρas τῆς 31 Ἰουνίου...

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

.....*φάσκει...φανός*.....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;...

ἡ γὰρ αὐτὴν...τῶν ἀνδρῶν...καὶ...παίδων καὶ...

ἡ δὲ...αὐτὴν...ἐξ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος;.....

καὶ...ἐξ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...

ἐκ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...ἐκ...

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ἡ δὲ συγκέντρωσις...ἐκ...ἐκ...ἐκ...

καὶ...καὶ...καὶ...καὶ...καὶ...καὶ...

καὶ...καὶ...καὶ...καὶ...καὶ...καὶ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορταὶ, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα.....

ἄσματα καὶ...χαροὶ...χόρω...αὐτὴν...τῶν...

ἀνδρῶν...

2) Πηδημάτα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

ἡ δὲ...χοροὶ...χόρω...αὐτὴν...τῶν...

καὶ...ἀνδρῶν...τῶν...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

..... Οὐδὲν καίψιμα κ. οὐκ ἐν γὰρ καί...
..... καὶ χ. κ. κ. καὶ ἐξ οὗ τῆς πυρᾶς

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

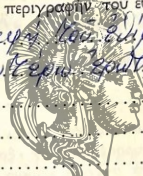
..... Ἰούδα

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

..... ἡμεῖς ἐν τῇ γῇ καὶ ἐν τῇ πόλει...
..... καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

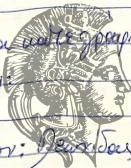


ΑΘΗΝΩΝ

1) Ἐξεταζόμενος τὸς Περιβόλαι
 Ἐπαρχίας Παιδαγωγὸς
 κομῶ Παιωνίας

2) Ὅμοιος ἐδῶκεται τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώνοντος:
 Χαράλαμπος Παιδαγωγός
 Ἐδάχτης Διδ/γος
 Ταχυδρομὴν διεύθυνει Περιβόλαι-Σιδάρτης-Παιωνίας.
 Ἦσαν ἐντὶ διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τὸν 5 μῆνας

3) Ὅμοιος δαῖτα ὑπόβουλα καὶ γραμματεὶς οἱ παρατιθέ-
 μεναι ὑπογραφαί.



ΑΘΗΝΑΝ

α/ Ὅμοιος καὶ ἐδῶκεται: Γεώργιος Παιδαγωγός
 ἡλικία: 70 ἐτῶν
 γραμματεῖς γυνῶν: Παιωνίας Σχολερχεῖον
 τὸς καταχωρῆς: Περιβόλαι-Σιδάρτης-Παιωνίας

β/ Ὅμοιος καὶ ἐδῶκεται: Γεώργιος Παιδαγωγός
 ἡλικία: 58 ἐτῶν
 γραμματεῖς γυνῶν: Σιδάρτης Δημοτικῶν
 τὸς καταχωρῆς: Περιβόλαι

Α' α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

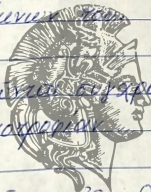
1) Λιά βούνην νομιστών ἐχρησιμευούτων καὶ ἔτι αἱ διὰ αὐτὰν κάδουσι φρουριζόμενοι ἀγροί, καὶ περὶ αὐτοὺς, αἱ δὲ ἄλλαι ἐχρησιμευούτες διὰ βωδράν.

2) Ἐνὶ γὰρ σπονδοῦ κατὰ χρόνιά διαστήματα.

2) Εἰς φρούρια φρούρια.

3) Ὁ πατήρ διακρίνει τὴν περιουσίαν του κατὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του.

4) Οἱ ἀπόλοιτοι ἀποδορύνται ἀπὸ τοὺς ἀποδορύντας εἰς τὴν γαμψίαν καὶ τὴν ἀπνοήθειαν.



2) Οἱ τεχνίται ἀποδορύνονται ἐν ἀποδόρκει καὶ εἰς τὴν γαμψίαν.

γ' 1) Ἀντὶ τοῦ ὅτι οὐκ ἔστιν ἀποδορύνειν καὶ ματασχερῶν.

2)

3)

4)

5)

6/α) Εἰς ποσοστιαίους ἄξους ἀναγὰρ καὶ ὀφέλιμα.

4. "La guerra è giusta se si combatte per la libertà."



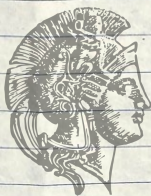
δ' 1) Ἐκβαλίνοντο με ὤντων παύσαν, με παύσειν παρρησίας
καὶ θάμνων καὶ με παρρησίας χάρις δι' ὀργάνων.

2/ Ήλπιον ἁγῶνις χρημῶν φιλοσοφίας ἐδ' ἔτος 1947

ε' Το σιδερέινο άρότρον χρησιμοποιείται από του έτους 1935, αί δε χειρωνακί μηχανοί χρησιμοποιούνται από του έτους 1950.

1) Τό μολύβιτο εχρησιμοποιείτο εἰς τὰ ἐκδιδέσθαι ἑδάμην καί
τό δύτερο εἰς τὰ ἀντιμετα ἑδάμην. Ταῦτα ἐδρμευδύνοντο

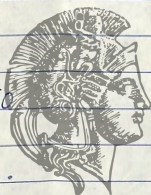
Βιλλό κα' Ερωδίου.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

1 Γερουσί	4 Ύμνος	7 Σταυρός	10 Κλειδί
2 Γερουσί	5	8	
3 Ήφαιστος	6 Στάδιον	9	-



ΑΚΑΔΗΜΙΑ 1950

ΑΘΗΝΩΝ

3) Ήρω του Έτους 1966.

4) Μιχαήλ Δερίσιου και Σεμίνας Έως διαχώρι:
Ήρω του Έτους 1966.

5) Ήρω του Έτους 1957.

στ.1) Το Ήρω του Έτους παρασημειώθηκε από το 1920
μαζί και σήμερα παρασημειώθηκε ο ίδιος ο
πρωτότυπος που το χρησιμοποιεί.

2) Το παλαιό Ήρω του Έτους και το σύμβολο

ρίνον ἔχει τὴν μορφήν τοῦ αὐτῶν ἐπιμονομένου
ἀρότρου

3)	1 χερσὶν	6 σπαθίον	11
	2 χερσὶν	7 κλειδί	12
	3 Ἀγροκόρυφος	8 Φερά	13
	4 Σωάριον	9 ὕψιον	14
	5 Σφαιροειδὲς Κυβερναύδι	10	15

4) Τὸ ὕψιον τοῦ κυβερναύτου ἔχει μιᾶς μορφῆς διὰ
τὴν ἀποφύλαξιν ὅσων καὶ εἰσὶν τῶν χειραφίων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

5) Τόσσον

6) Ἦτο καὶ εἶναι κατασκευασμένον ἐκ ξύλου

7) Στεφάνον, ὀρίον, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυροφάρι, πλάγιον
καὶ στήριγμα

8/α) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ χρησιμοποιοῦνται τοῖς
Ἰωδοί, ἡμίονοι καὶ ὄνοι.

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ χρησιμοποιοῦνται δύο ὄνοι
συναντίως σήμερον χρησιμοποιοῦνται καὶ ἕνα.

9) ὁ κυρὸς ἦτο ἀναγκαῖος

10)

11) ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

12) ἡμεῖς τοῦ ἔτους 1965

5α) Παλαιότερον ὕμνευε ὁ ἄνθρωπος καὶ σάβανος ἢ
 γυναῖκα ἢ καὶ ἐργάτης. Σήμερον γίνεταί τὸ ὑμῶν
 μαὶ ἀπὸ τὸν ἄνδρα καὶ σάβανος ἀπὸ τῆς γυναῖκος

ἡ αὐτὴ ἐργάζεται.

β) 1) Πέρνουσιν ἐκὸς γαυρὸς τῶν βοδιῶν πρὸς δεύρας τοῦ θυγατρὸς.
κατόπιν ὠρνοῦν ἐκὸς σκαθάρ, τοῦ θυγατρὸς ἐκὸς γαυρὸς
τοῦ θυγατρὸς καὶ φέρουσι τὰ δερμάτα ἀπὸ τὰς πέρασας
σχολοῖα καὶ καὶ δένουσι εἰς τὸ χερσὶ τοῦ θυγατρὸς.
κατὰ τὸν ἴδιον χρόνον γίνεται ἐκὸς δεύρας
τῶν ἀφῶν μετὰ τὴν διαφορὰν ἀπὸ τῶν
χρησιμεύουσιν θυγατρὸς καὶ ἀπὸ θυγατρὸς θυγατρὸς

2) Τὸ δεύρας τῶν βοδιῶν καὶ τῶν ἀφῶν γίνεται
ΔΙΑΔΕΙΞΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

3) Γίνεται μετὰ σχολὴν τοῦ θυγατρὸς τὰ ἀφῶν ἔχουσιν δεύρας
εἰς τὰς πέρασας τῶν θυγατρὸς

4) Ὁρνοῦνται ἐκὸς χερσὶ μετὰ ἀνοικόμεναι αὐτοῖς
κατὰ εὐθείαν γραμμὴν ὡς ἐκὸς κατωτέρω σχεδιάγραμμα.

Περιφερειακῶς γίνεται ἐκὸς ὄργανον μόνον δι' ἐνός
θύου ὡς ἐκὸς κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α)

5) Ἡ σωρὰ καὶ ἐκὸς ὄργανον τοῦ θυγατρὸς ἔχινται
εἰς θυγατρὸς

“Η γηρίς ἐκπρίττει με ἀγαθὸν

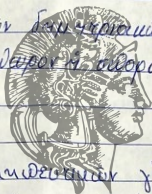
8/ Σὲ ἀνίσταται ἐδοίγη

7/ Ἀνάγκη με τὸ ἔδαφος βαρύτερον τὸ ὄργημα
ἐγένετο με τὸ ὄνι μαδένος ἀγασίως καὶ βαλὼν τὸ ἴδιον
γίνεται καὶ σήμερον.

ἔς τας σιωρὰς τῶν δημοκρατικῶν καθεῶν

8/ Διὰ τὴν σιωρὰν τῶν δημοκρατικῶν γίνεται ὄργημα τὴν
ἀνοίξιν καὶ τὸ φθινόπωρον ἡ σιωρὰ. Τὸ ἴδιον ἐγένετο
καὶ βαρύτερον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2/ Διὰ τὸ φύτευμα ἀμεινυμῶν γίνεται ὄργημα,
διόξισμα καὶ τέλος ἡ σιωρὰ ἢ τὸ φύτευμα τῶν
ἀμεινυμῶν. Τὸ ἴδιον ἐγένετο καὶ βαρύτερον

3/ Τὸ γράφει μέντι δίσωρτον δι' ἀγροτάδων
ἐν ἔτος

4/ Διὰ ἀραθόσιον καὶ ἀμεινυμὰ γίνονται τρία καὶ
ἀνοίξιν διὰ τὰ ἄλλα μία τὸ φθινόπωρον

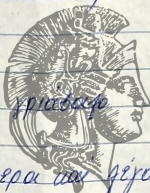
5/ Τὸ δισαῖν γιὰ τὸ σιωρὸ, ἢ τέσσα γιὰ τὸ γίωσμον

ἢ σθάρνα διὰ τὸ σθάρνησθαι καὶ ὁ καυσιὰς.

81. Με τὴν χάριν ἡ οὐσία ἐξουποθετηθεὶς εἰς
τὸ ἐν ὅρον τοῦ βουλήντου

2) Γίνεται σβάρνισμα ή ισωθέδωσις με τόν αεσμά

31 Ὁ διακονὴ τῶν μερῶν τοῦ ἀγροῦ δὲν εἶναι ἔχον
ῥαχιδῇ γίνεται μετὰ τὸν καλοκαίρι



8) Καρούς, Τράβα, χρυσόφο

ΑΘΗΝΑΝ

- 6) Ήνα ή καί περισσότερα και γίνονται διαδοχικά
Ούκοι είναι πάντα ή σύζυγος ή ο σπέρμας.

71 Τα δονητικά. Η σκληρά γίνεται κατά σφονδύς
ή κατά γραμμές στην αόρασία

ε) Διά τριγώνων τα θεωρούμε, διὰ τὸν ὅτι δανὸν καὶ γινώσκοντα καὶ μὴ θεωρούμε

9) Η αληθινή των γενιών εξέρεσθ από το 1920 ες αἰσάνεις, βραχίς καί ες γάμους

Τὸ ἴδιον δὲ γίνεται καὶ σήμερον

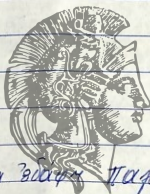
α) Με δρέωνι ὀδοντωτό

2) Ἐθέρζοντο με δρέωνα σήμερον θέρζονται καὶ με δρέωνα καὶ με νόστιμα

3) Ὀδοντωτή

4) Με ζύζον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

6) Σε μεριά ἀνέμερα ἑδάφη Παλαιότερον ὁ θρησκός
ἐγένετο καὶ διὰ τῆς χειρὸς τὸ ἴδιο γίνεται καὶ
σήμερον

6) Ἐθέρζοντο εἰς ἑδάφη ἀπὸ τῆς ἐδωγάνειας
τοῦ ἐδοίφους. Τὸ ἴδιον γίνεται καὶ σήμερον

2) Γένια καὶ Χωραφίου.

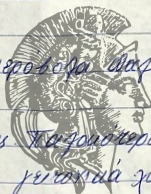
3) Ποταμὸς οἱ ἴδιοι θέρζονται ἀποθέρουν ἐδί τοῦ

ἐδαίφουι τὰ δράγματα. τῶν αὖτις δὲ καὶ αὐαδιὰ
ἢ ἔναι θερύσσιν παρακαμθάνουν τὰς χερσὶς
καὶ τὰς καυκοδοιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδαίφους

- 4) Τοῦ αὐτοῦ αὖτις δὲ δράγματα μαζί ἐπὶ τοῦ
ἐδαίφους καὶ αὖτις αὐαδιὰ καὶ σκαχίων εὐρίσθονται
ἄρως καὶ αὐαδιὰ καυκύνονται. Ὅταν ὅμως τὸ μῆκος
τῆς καυκύνου ἐναι μικρόν αὖτις σκαχίους διοσκοτεῖται
νόνται.

5) Αἰμάρια σήμερον. χερσὶς ἀρκαυότερον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 8) 1) Ἄνδρες καὶ γυναῖκες παρρησιώτερον ἔρχονται
θερύνονται ἀπὸ ἀλλήλων καὶ χερσὶς καυκύνονται
καὶ σήμερον ἔρχονται τοιοῦτοι θερύνονται

- 2) Ἄλλοι θερύνονται ἔρχονται μετὰ ἡμερομίσθιον
καὶ ἄλλοι καὶ αὐαδιὰ καὶ ἐπὶ τοῦ αὐαδιὰ ἔρχονται
τον ὥς ἀμοιβήν ἔρχονται καὶ ἄλλοι εἶδος.
Τὸ ἡμερομίσθιον ἔχο μετὰ ἀρκαυότερον παρρησιώ.

- 3) Ἐφρον συνήθει ἐπὶ ἀρως ἀρκαυότερον τῶν χερσὶν
ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ἐφρονιστοὶ ἔχ ἀμφοτέρων τῶν
χερσὶν θερύνονται καὶ ἐπὶ τῶν μέσων τοῦ σώματος

πος πρὸς ἀποφυγὴν πορώσεως

4) Ἐδίδετο πρὸς αὐτὴν ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος καὶ ἦν ἀρέσκει τὰ ἑρμῆς. Τὸ ἴδιον γίνεται καὶ σήμερον

5) Ἐπαραβουδύσαν ἀσφαλιότερον καὶ αὐτὸς καὶ σήμερον παραβουδύσιν διάφορα παραβουδία

Ἡ αὐτὴ παραβουδία θέρετε, καὶ ἐξ ἑκείνου καὶ ἀπόδοσις χωρᾶς καὶ δέρεται α.γ.

ΔΕΛΤΑ Τῆς ΚΕΦΑΛΗΣ Τῆς ἡμέρας καὶ ἐξ ἑκείνου ἀποδοσις εἰς τὴν χωρᾶν ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀδελφόν, ἐὰν δώσῃ ἀρχότερον χρησιμοποιοῦται διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῶν ἡμερῶν

δ/1) Ὅταν οἱ σπᾶχες ἦσαν ἥτοι ἐγένετο τὸ δέσιμον ἀρέσκει, ὅταν ἦσαν ἥτοι ἥτοι ἐγένετο εἰς τὴν ἡμέραν πρὸς ἡμέραν εἰς τὴν ἡμέραν καὶ ἀπόδοσις ἐδένοντο

2) Τὰ δέσιμον ἐγένετο ἀπὸ τοῦ ἰδίου σπᾶχες ὅταν εἶχαν μεγαλύτερον μέγεθος, ἢ ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ, βούρφα καὶ ἐξ ἑκείνου διαφόρων φυτῶν.

- 3) Τα δεινάρια ήτοι τα φημέρια συνευενρίοντο
εἰς ὑπρισμένον μέρος τοῦ ὑπρισμένου χωραφίου
καὶ κατὰ γούρτα

2/1 Συγκομιδὴ κατὰ χειμῶνα. Ἔτος τοῦ ἔτους 1915
~~2/1~~ τὴν ἀνοιξιν

- 2) Ἐγένετο σὲ ὑπρισμένα χωράφια μὲ σιαδάριον
καὶ σὲ ὑπρισμένα μὲ τὸ ἄροτρον. Τὸ ἴδιον γίνεται
καὶ σήμερον

καὶ ἡ διαφορά τῶν ἡμερῶν ἐστὶν ἡ διαφορά
τὸν χειμῶνα μὲ τὴν ἄροτρα ἢ σιώρα τοῦτον
ἔγινετο τὸ πλῆθος τὸ δρόμα τὴν ἀνοιξιν καὶ
ἡ γούρτα εἰς τοὺς ἀερῶνας « μύθοις »

- 2) Ἐδριόετο τὴν ἀνοιξιν παλαιότερον μὲ τὸ δρέσαν-
νον, σήμερον μὲ τὸ δρέσανον καὶ τὴν κόψαν

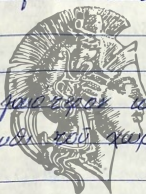
- 3) Ἡ ξήρατος ἔγένετο διὰ τοῦ ἡγίου καὶ τὸ δέ-
σιμον μὲ σιώρα, βούρτα κ.τ.

Γ. ΘΥΟΤΙΣΜΟΣ.

α) Μεταφέροντο με καὶ ζῶα εἰς τὸ αἶψιν τὸ δαυτὸν
εὐρίσμετο εἰς ἄγην θεὸν σωάνιος δὲ εὐρίσμετο καὶ
ἐπὶ πόδου

2) Κατατασσονται θεμνωσάσι καὶ ἡ κολλοθέτου γίνεται
κατὰ σωρὸς

3) Ὑπάρχει ἀνέκδοτον ἄγιν διὰ τὸν ἀγωνισμὸν τῶν
δημητριαίων



ΔΙΚΑΔΗΛΙΑ ΔΕΚΑ ΔΑΦΝΕΥΣΑΙ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΑΓΓΕΛΟΝ
κατασκευάζεται ἐπὶ τοῦ ἁγίου

5) Μερικὰ ἀνέκδοτον εἰς μίαν ἀγωνισμὸν καὶ μερι-
κὰ εἰς δύο ἀγωνισμὸν. ὅταν ἀνέκδοτον εἰς δύο ἀγωνισμὸν
ἐκταρὸν σερὰν ἀποτεροῦται

6) Τὸ ἀγωνισμὸν ἀρχεται ἀπὸ τοῦ βουγίου καὶ τῆς
κατὰ τὸ πρὸς ἀγούστου

4) Πρῶτον χρὴ χραιοῦσθαι χωρὰ ἀγῶνα καὶ
ἀγῶνα, σήμερον δὲ ἀγῶνα

8) Σήμερον χρησιμοποιούνται δευτερεύοντα καὶ
ὡρὸς τῆς ἐπαύρις ἀφαιρούνται τὰ χάρτα

9) ὅχι

10) Πύονται καὶ γιάρια καὶ ἀφαιρούνται εἰς τὸ
ἀγνὸν κυμαίνουσ

11) α) Λένονται καὶ τῶα ἴσως ἄλλα καὶ σθανίως
βόδια ἡδὲ τὸν σπυρρόν καὶ περιμέροντος κυμα-
ίνουσ καὶ ἴσως καὶ βόδια καὶ σπυρρόν

β) Λένεται τὸ σπυρρόν εἰς ἡμέρας αἱ ὁδοὶ περι-
βαίξουν τὸν γαιμὸν τῶν τῶων καὶ τὸ ἄβρον
ἄβρον δένεται εἰς τὸ σπυρρόν καὶ τὰ τῶα περιμέ-
ροντος κυμαίνουσ

γ) Τὸ ἀγνίστομα ὅτων τῶν δημοκρασιῶν γίνεται
μέ τὰ τῶα καὶ χρησιμοποιοῦνται μόνον διυρίαντα
διὰ τὰ φυρίζουν καὶ ὡς τὰ σπυρρόν

δ) Ὁ ἀγνισμός ἀρχίζει μετὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ
ἡλίου καὶ κεραίνει τὴν αὐτὴν ἡμέραν.

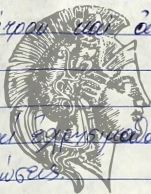
ἔὰν ὅμῳς θρέψῃ ὄροτον κεραιώσῃ τὸ ἀγνῶστον
ἐπιαναφανθύνεται καὶ ἐνδομένην

12) Διυρίανια - πῶς καὶ σὰρκα

13) Μὲ τὸ διυρίανι ρίπτει ἐντὸς τοῦ μύλου τοὺς
αὐτῶους στάχθας

14) Χρησιμοποιοῦται ἡ βίτσα ἣν ἀποτερεῖται ἀπὸ
τύχον μύλου ἑνὸς μέτρου καὶ ἀπὸ φουρὶ μύλου
ἐπίσης ἑνὸς μέτρου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

15) Πέχεται ἑρῶς καὶ ἀφαιρῶνται εἰς πᾶσι
ἀγνῶστοι 3-4 ἑρῶς

16) Πέχεται εἰ ἀφαιρῶνται στάχθας καυρῶσθαι

17) Πολλοὶ γεωργοὶ ἀφνίσκουν μὲ καὶ ἴδιοι τὴν γῆν
ὁῖον δὲ μὲ γῆν ἄλλων συχωριασῶν τὴν διότι
οὗτοι σπερύνται κατὰ γῆν τῶν δι' ἀφνίσκων

18) Παισιότερον διὰ τὰ χωρίων τὸν παρὸν ἀπὸ
τοῦ στάχθας χρησιμοποιοῦσαν τὸ πωδάνισμα μὲ

χοιρόν κύων

19/ Ὁ κόλιντος οὗτος εἶχεν μέγιστον ἓνα μέτρο, σάχημα
υπογύρου καὶ πλάτος 0,10.

Διὰ τὸν ἀραβόβιτον χρησιμοποιοῦσαν τὸ δια-
βάλλο.

20/ Τὸ ποδαῖομα ἐγίνετο παλαιότερον καλῶς καὶ
σήμερον ἐπὶ αἵματι εἰς τὸ αἵματι, ἐπὶ αἵματι εἰς
τὴν αἵματι καὶ ἐπὶ αἵματι εἰς καὶ χαρὰς.

ΔΙΑΔΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΑΙΩΝ
Τὸ ποδαῖομα ἐγίνετο ἐπὶ τῶν παλαιῶν καὶ νεωτέρων
ρεβιδίων καὶ δακτύλων ἐπὶ τῶν παλαιῶν καὶ νέων.

Τὸ ποδαῖομα ἐγίνετο διὰ τὸν δημοκρατικὸν
μυρὸν παλαιῶν καὶ ἐπὶ τῶν μετὰ τὴν δημοκρατικὴν
καὶ δακτύλων καὶ ἐπὶ τῶν νεωτέρων.

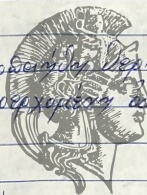
21/ Τὸ ποδαῖομα ἐγίνετο ἐπὶ τῶν παλαιῶν
καὶ ἐπὶ τῶν νεωτέρων καὶ ἀνέβηκε εἰς τὸν χαρὸν
τῶν παλαιῶν.

Μετὰ τὸ ποδαῖομα ἐγίνετο τὸ φέχισμα καὶ

ἐχωρίσθητο ὁ παρὼς οὐδὲ τὸ ἔχρον τὸ
προσρχόμενον μόνον ἀπὸ τοῦς ἐτάχους.

22/ Καὶ τὸ ἀφωτισμὸν ἐτραγουδούντο διαφωρα
τραγουδία δημοτικὰ καὶ ὄχι εἰδικὰ δι' ἐτάχους
διὰ τὸν συντακτικὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐρχασίας.

23/ Τὸ 1957 ἐχρησιμοποιήθη περιβλήν καὶ ἀφωτι-
στικὴ μελίσση ἀποσχηματίζον ἀπὸ τῶν ἀφωτι-
στικῶν.



Β'. Πίχτισμα

1/ Οἱ ἀφωτισμένοι ἐτάχους καὶ ἐταμασμένοι διὰ
τὸ πίχτισμα φέρονται σωρὲς. Τὸ φεῖσμα διὰ
τὸ πίχτισμα σωρεύεται μὲ τὸ διπλοῦν, τὸ φημῶν
καὶ τὴν βασίδα.

Ὁ σχηματίζόμενος σωρὲς ἔχει σχῆμα ὀρθογώνιον.
οὐδὲν ἄλλο ἐνδεχόμενον ὑπάρχει.

- 2) Τὸ ἀνέμισμα γίνεται μετὰ τὸ διπλοῦν. Ὅταν
ὁμῶς παδαρίβῃ διαρῶδες αὐτὸ μετὰ εὐχρηστον
χρησιμολογεῖται καὶ τὸ φυσικὸν διὰ τὰ
παδαρίβῃ διαρῶδες καὶ αὐτὸ τὴν ἐχόντι.
- 3) Πιχτὰ ἄνδρες, γυναικὰ καὶ παῖδας
- 4) Τὰ χορδὰ γερῶν καὶ ἐν σταχύων μέχονται
κότσερα καὶ διὰ τὰ αὐτοῦ παδαρίβῃ ἕως πικρὰ
τὸν παρῶν μετὰ τὸ φυσικὸν καὶ αὐτὸ παρῶν με
τὴν ἐκούδα καὶ κότσερα.
Ἡ ἐρχασία αὐτὴν μέχεται παρῶν.
- 5) Ἐδῶ δὲν συνηθίζεται δεύτερον ἀνέμισμα
διὰ τὰ χορδὰ γερῶν καὶ ἐν σταχύων κότσερα.
Μόνον γίνεται ἐπὶ ταύτων παδαρίβῃ.
- 6) Τὰ κότσερα αὐτοῦ παρῶν αὐτὸ μετὰ τὸν παρῶν
μετὰ τὸ παρῶν ὁμῶς ἀναφέρω εἰς τὴν
ἐρώτησιν 4, ἥ μετὰ κότσερα καὶ μετὰ παρῶν.

Προσφιότερον ἐγένετο τὸ λήχισμα μετὰ τὸ θυμὸν,
τὸ λήχισμα ὅπως ἀναφέρει εἰς τὴν ἐρώτησιν
14, μετὰ τὸ θυμὸν καὶ τὸ κόμισμα. Τὸ ἴδιον γί-
νεται καὶ σήμερον.

1/ Σχηματίζεται ὁ παρὰ τὸ θυμὸν μετὰ τὸ φύλακ
καὶ τὴν διακρίσιν. Κατὰ τὴν ἀποδείξιν εἰς τὴν διακρίσιν
καὶ μετὰ τὴν ἀποδείξιν εἰς τὴν διακρίσιν.

ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

8/ Οὐδὲν

8.1/ Τὰ ἡμερομίσθια τῶν περιδῶν καὶ τὸ ἀφαιρέτικο
ταῦτα ἐδιδρῶντο μετὰ εἶδος (οἷον) καὶ εἰς τὴν
συμφωνίαν αὐτὴν εἶχον καίρι.

2/ Κατεβαίνοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀφαιρὶ καὶ κατὰ δι.
α/ τὸ παραδιδάσκοντο β/ τὸ ἀφαιρῶνται καὶ γ/ τὸ
ἀφαιρῶνται. Ταῦτα κατεβαίνοντο μετὰ τὸ βαρύνει

χωρητιμότητος 12 οιαδων.

3/ Ηδωδμεύετο ὁ καρπὸς ὑδὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐκτὸς τῆς οἰκίας εἰς καβύρια.

4/ Τὸ ἀχυρὸν ἠδωδμεύετο εἴτε ἐνὶ σῶτι, εἴτε
ἐνὶ χωράφῃ εἰς ἀδωδήμην καὶ ἐφέχετο ὑδὸ ἀφῆν
ἀχυρῶνας καὶ ὑδὸ ἀφῆν μαδφούς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

5/ Ἡ διαβολή τοῦ σπόρου αὐτὸ ἀφῆν εἴχετο
κατὰ τὴν διαρμύην τοῦ περιβόου αὐτοῦ τοῦ
καλυτέρου βλάχου καὶ αὐτὸ ἀφῆν μετὰ τὸ
ἀφῆνιγμα.

6/ Κατασκευάζεται μετὰ τὸν περιβόον ἀφῆν
ἐν βλαχῶν τοῦ σπόρου ἀναρπάζεται εἰς τὸ
εἶκοσι βλάχον.

Δ' ΕΠΙΣΙΟΙ ΤΥΡΑΙ

α) Γίνεται άναμμα φωτιάς εις τὸ ὕδατος
 ῥαυριές, 1^η μαίαν.

Τὸ άναμμα τῆς φωτιάς γίνεται ἐντὶ 1^η μαίαν
 καὶ τὶς ῥαυριές μετὰ ἐντὶ 8^η μ.μ. ὡρα
 εις τὸ πενήντ' ὅρμους τῶς χωρίου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2) Γίνεται φανός

β) ῥαυρίζονται ἐντὶ φωτιάς ἑωρῶν > καὶ παιδία
 καὶ ὡς εἰδὶ τὸ ὡρεῖον οἱ γυναῖκες.

γ) καὶ εἰς τὸ ὡρεῖον παιδία, γυναῖκες καὶ ἄνδρες
 εἰδὸ γέγοντος φανότος καὶ αὐτὸ καὶ ἰδούτος τῶν.

3/ Ἡ συχνοτέρως τῶν κακίων γίνεται αὐτό
τῶν φέρων τῆς ἀυρᾶς καὶ τὰ τραυμάτια αὐτῶν
ἀπὸ τῆς ἀποφυγῆς.

γ' 1/ Ὁμοῦται καὶ χοροὶ γῆρας αὐτὸ τῶν ἀυρᾶν

2/ Γίνεται χοροὶ γῆρας αὐτὸ τῶν ἀυρᾶν καὶ αὐτῶν
ἀποδοῦν αὐτῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



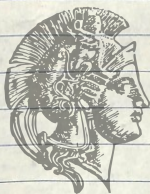
ΑΘΗΝΩΝ

3/ Οὐδὲν αὐτῶν συνηθίζεται νὰ γίνεται ἐπὶ
τῆς ἀυρᾶς.

4/ Ὅχι

5/ Ἡ περιγραφή τοῦ ἔθιμου ἐγένετο εἰς τὰς
πρωτὰς ἐρωτήσεις.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ